

## **Ingo Sundmacher (Übersetzer)**

**Adresse:** Richard-Sorge-Str. 74, D-10249 Berlin

**Tel.:** 030 – 97 60 65 23 oder  
0151 – 12 87 40 01

**e-mail:** kontakt@nordsprachen.de

**Website:** www.nordsprachen.de

### **Sprachen (alphabetische Sortierung):**

**Ausgangssprache (von):** Dänisch, Englisch, Norwegisch, Schwedisch

**Zielsprache (zu):** Deutsch

### **bevorzugte Bereiche:**

- Literatur, Film, Theater und Hörspiel
- Kunst und Kultur
- Politik, Religion und Gesellschaft
- Geistes- und Sozialwissenschaften
- Journalistisches und Medien
- Medizin und Pflege
- Tourismus und Reise
- Allgemeines

### **Honorar:**

1,00 € pro Zeile (55 Zeichen inkl. Leerzeichen) der Übersetzung oder  
0,11 € pro Wort der Übersetzung,  
mindestens aber 30,00 € (= 1 Normseite à 30 Zeilen),  
gegebenenfalls Stundensatz: 30,00 €,  
falls nicht anders vereinbart.

**Zum Übersetzer:** Studium der Skandinavistik und Germanistik in Tübingen (D) und Århus (DK),  
Magisterabschluss 2002, seitdem freier Übersetzer.

Übersetzungen erfolgten seitdem u.a. für: A.C.T. GmbH, Berliner Synchron GmbH, Christa Kistner  
Synchron, Deutschlandradio Berlin, Faust Translation, FFS Synchron Berlin, Galileo Medien AG,  
Hoffmann Übersetzungsdienst, Institut für Gesundheits- und Sozialforschung Berlin, Interlektor,  
Intervideo Filmproduktion, Lingtech, Mertes Sprachendienst, Random House Bertelsmann, RTL,  
Staatsoper Berlin, Synchronstudio Babelsberg, Titelbild Subtitling & Translation, Think Global  
Multimedia eK, Ulzen International, Urbanus Lingua, WDR, Wieners & Wieners